

## تحليل الخطاب الديني في رواية الأذفيون

لمصطفى عبد وفق نظرية فان دايك

أ/د. معصومة شبستري أ/د. محمد علي اذرشـب

ط/د. مريم كياني

جامعة طهران

fact a structure that the author chooses to express his tips.

Discourses are divided into different types including: social, political, literature, cultural.

The research method is descriptive-analytical and according to the discussion of discourse in two axes of context and position first the circumstances of Mustafa Mahmoud's living environment are examined at the time of writing the story and then using Van Dyke's ideological square, the text of the story is analyzed to identify the components of the author's discourse.

**Key words:** ideology, discourse analysis, Van Dyke, Mustafa Mahmoud, Alafion

#### التمهيد:

الايديولوجية من اهم قضایا التي تترك اثراً لها باللغ في المؤلفات الأدبية. وان كل أدیب له ايديولوجیته الخاصة حتى اننا لا نجد أدیب بدون ايديولوجیة يستطيع ان ينجز أثره الأدبي والفنی. تتشكل مفردة الايديولوجیة في الواقع من جزئين الایde و لوجی والاول بمعنى الفكرة والرأي و العقيدة والثانی انما هو زيادة تعنى العلم والمعرفة لذا فان الايديولوجیة بشكل عام تعنى علم او معرفة العقيدة و الفكرة .

يمكنا اعتبار الايديولوجیة نظاماً من التصورات والأراء المتربطة والمنظمة لاقشار المجتمعات . فهذا النظام بغض النظر عن ايجابيته او سلبیته فإنه بفعل القيم المعتمدة يسلک طریقاً محدداً في التعامل والسلوك الاجتماعي ويحمل المجتمعات قواعد من الواجبات و المنهيّات من حيث يدری او لا يدری . في الحقيقة يمكننا القول ان الايديولوجیة المهيمنة على المجتمع هي آیت تحركه وهي تمتاز بجانبها الانقاضی .

#### الملخص :

يسعى مصطفى محمود أن يعكس من خلال رواياته ، أفكاره وايديولوجيته الخاصة. من بين ابرز رواياته تمتع رواية الافيون ببيان ايديولوجية الكاتب الدينية لذا تم انتقاءها لكي تكون محور البحث لاستخراج العناصر الرئيسية المشكلة للخطاب الديني لدى الرواى .

فالخطاب من أبرز المصطلحات الحديثة التي شاع استخدامها بسرعة . فالخطاب في الواقع هو البنية وال قالب الذي يختاره الأديب لبيان افكاره ورؤاه .

ينقسم الخطاب إلى عدة اقسام وفق مواضيعه كالخطاب الألي ، والسياسي ، والديني ، والثقافي ...

إعتمدنا في هذه الدراسة المنهج التوصيفي التحليلي ونظراً ل دراستنا المبتكرة على محوري النص وسياق النص ، فإن نقوم في البداية باعطاء نبذة عن حياة الأديب اوان تأليف الرواية ومن ثم نقوم بتحليل الرواية وفق نظرية فان دايك لكي نستخرج ونحلل عناصر الخطاب لدى الأديب .

**الكلمات المفتاحية:** تحليل الخطاب ، فان دايك ، مصطفى محمود ، رواية الافيون

#### Abstract

Mustafa Mahmoud is a writer that try using his story writing method express his own thoughts, thoughts derived from his particular ideology.

In present study the alafion story has been selected up so given the Mustafa Mahmoud's specific religious ideology in this story, extract elements that are used as creators of author-specific religious discourse.

Discourse is a term that has been widely usage despite being new. Discourse is in

كما ان الروائى كلما كان اكثراً مهارة في استخدام المفردات وخلق العناصر الروائية كلما كان اكثراً نجاحاً في نقل الايديولوجية في روايته.

نشاهد ان مصطفى محمود قد حاز على شهرة واسعة في الادب المصرى ولاسيما فن الرواية لانه استطاع من خلال استخدام المفردات المناسبة ، فضلاً عن رسم واقع المجتمع والذى غالباً ما يكون سلبياً ان ينقل ايدلوجيته الفكرية بصورة جيدة وصريحة . الايديولوجية التي تتغير وتتطور في مراحل حياته الأديب.

هذه الدراسة تسعى من خلال المنهج التوصيفي التحليلي وبالاعتماد على نظرية فان دايك الايديولوجية وبالنظر الى الايولوجية الدينية التي انعكست في رواية الافقون ان تقوم باستخراج وتحليل العناصر الخاصة التي استخدمها الكاتب في خطابه بهدف بيان آراءه في الرواية.

### خلفية البحث

#### الكتب

1- مذكرات مصطفى محمود والتى دبع فيها السيد الحرانى ذكريات الدكتور مصطفى محمود.

2- مصطفى محمود سوال عن الوجود للكاتب لوتس عبدالكريم والذى تم طبعه باشهر قبل موت الاديب وقد نقل فيه الكاتب الابعاد السياسية والفلسفية والادبية وناقشها كما انه الكاتب قد جمع مقالات الدكتور مصطفى فى المجالات والصحف.

3- مصطفى محمود شاهد على عصره للمؤلف جلال العشري و قد تم طبعه قبل موت الاديب وقد قارب الكاتب انجازات

وان الادب هو مرآة حية للاحتجاهات ، والافكار، والمعتقدات وبصور مجملة فان الايديولوجية تحكم الازهان وتتجلى في آثارهم شاءوا أم أبوا . فالادب هو موطن الايديولوجيات . في الحقيقة فان الادب يعكس الواقع الاجتماعي بصورة مباشرة او غير مباشرة. (1) لذا فاننا عندما نتحدث عن انعكاس الايديولوجية في الادب فاننا لا نعني بذلك سلبية او ايجابيته بل ان البحثدور حول ان الايديولوجية باعتبارها مادة النص تتعكس في النصوص ولو حاول الكاتب اخفاءها ويتبع ذلك من خلال ذهنية الكاتب ولغته في النص. لذلك قد صرخ بارت ان اكثراً الشعراً والكتاب عزلة اى الذين يحدثون انفسهم ولا يتوجهون بحديثهم إلى المجتمع ويرون الادب بمعزل عن المجتمعات فانهم مع ذلك فان نصوصهم تتجلى فيها الحقائق المجتمع واموره (2).

من بين الانواع الادبية فان الرواية نظراً لطاقتها بامكانها ان تتجند في خدمة بيان الايديولوجيات ، لأن الكاتب بامكانه ان يضفي افكاره على سلوك واقوال الشخصيات التي يبدعها في روايته وكذلك من خلال العناصر الروائية ينقل ما يدور في باله إلى المتلقى وبذلك يستميله ليرافقه في اثناء القراءة .

فالرواية ليست كالشعر يحضر الشاعر فيها كل افكاره بعدد قليل من المفردات ، بل ان الرواوى لديه كم هائل من المفردات بامكانه استخدامها دون حدود مما يعكس فكره ومعتقداته بشكل افضل واوضح وبذلك تتجلى الايديولوجية بشكل اكثراً جلاء .

- 1- تعرف الطالب على هذه الشخصية  
الادبية المرموقة
- 2- تحليل ودراسة الخطاب الديني لدى هذا  
الاديب البارع.

### اسئلة البحث

1- ما هو مستوى نجاح الاديب في رسم  
الايديولوجية في عملية توظيفه  
لعنصره الروائية؟

2- في الخطاب الديني لدى الاديب ما  
هي رويته حول الدين؟

3- هل ان الخطاب الديني لدى الاديب  
يمكن تحليله وفق نظرية فان دايك  
وفكرته الايديولوجية؟

### نص المقالة

#### الخطاب

#### تعريف الخطاب

استخدم مصطلح الخطاب(Discourse) اول مرة  
فى عام 1952م فى احدى مقالات زليك هريس  
الكاتب الانجليزى الشهير. قام الكاتب فى هذه  
المقالة باعطاء نظرة صورية عن الجملة وصور  
تحليل الخطاب على انه نظرة بنوية شكلية  
للنص و الجمل. كثير من اللغويون يرون ان  
تحليل الخطاب عبارة عن عملية معاكسة لتحليل  
النصوص. فهم يعتقدون ان تحليل الخطاب يشمل  
تحليل بنية لغة التخاطب من مثل المحادثات و  
المقابلات و الخطابات و ان تحليل النصوص  
يقتصر على تحليل بنية النصوص من مثل  
المقالات والروايات والتقارير.(3)

الخطاب مصطلح لغوی شاع استخدامه بسرعة  
كبيرة لدى الباحثين. (بهرامپور، 1379ش: 22).  
جى. اى. كادن فى معجم المصطلحات استخدم

الدكتور الفكرية و الثقافية فى ثلاثة

فصوص وهى :

- (الف) الله أو العلم والإيمان  
(ب) الإنسان أو الأدب والفن  
(ج) العالم أو أدب الرحلات

### الرسالات الجامعية

فى مجال مناقشة مؤلفات مصطفى محمود فى  
ایران فاننا نرى ان اکثر الاعمال كانت تجمة  
لآثاره: كما فى كتاب (فى الحب و الحياة) فى  
جامعة اصفهان . كما ان فى جامعة طهران  
هناك رسالة بعنوان " بررسی آثار واندیشه های  
مصطفى محمود" وقد حاول فيها الباحث مناقشة  
رؤى الشاعر فيما يتعلق بحرية الفكر والبيان  
ومواضيع غفل عنها الناس اندماج ونظريات حول  
الماركسيّة وفق كتابي الاسلام والماركسيّة وسراب  
الماركسيّة امام الاسلام .

### المقالات

لم نحصل على مقالات فى هذا المجال رغم كثرة  
البحث واتساعه فى الواقع الهامة .

### ضرورة البحث

هناك حاجة ماسة للبحوث فيما يتعلق بدراسة  
مؤلفات الاديب وافكاره لذا يجدر ان يقوم الباحثون  
بدراسة هذا الاديب وايقاه حقه من النقاش العلمي  
والادبي لكي يتسعى للطلاب التعرف على هذا  
الاديب الشامخ .

### هدف البحث

كما نوهنا فان قلة الدراسات المتعلقة بهذا الاديب  
فى ایران ، وانشغلالها بترجمة اثاره دون دراستها  
حق الدراسة رأينا من الضرورة ان نقوم بتأليف  
هذا المقالة ليستى امران:

أبو اسحاق الى أن الخطبه عند العرب الكلام المنثور المسجع ونحوه...». (7)

«ويجوز أن يراد بالخطاب القصد الذى ليس فيه الاختصار مخل واشباع محل ومنه ما جاء فى صفة كلام رسول الله صلى الله عليه و سلم: فصل لأندر ولا هذر» فان هذا القول يشبه مفهوم هذا المصطلح فى العصر الحديث. (8)

### أنواع الخطاب

نظرا الى ان الخطاب يمكن تعريفه فى نوع واحد فان اكثر اللغويين تجنبوا تقسيمه، لكن البعض قد قسموه الى انواع متعددة . قام الاديب المصرى حنفى بتقسيمه الى 9 انواع تسهيل دراسته واتى تقسيمه وفق معايير التعقيد و العمق و دائرة شموله كالتالى:

- 1-الخطاب الدينى 2-الخطاب الفلسفى
- 3-الخطاب الأخلاقى 4- الخطاب القانونى
- 5- الخطاب التاريخى 6 الخطاب السياسى
- الاجتماعى 7- الخطاب الادبى 8- الخطاب التبليغى 9- الخطاب العلمى المنطقى. (9)

### تحليل الخطاب

موضوع دراسة فى كل الفروع والتخصصات وان كانت اصوله لغوية وان اتجاهاته الحديثة والمتطورة اى علم اللغة النوى و تحليل الخطاب النوى شمل فى بحثه فروع عديدة من مثل الادب و علم الاجتماع و الفلسفة و العلوم السياسية والفن و علم النفس . (10)

فإن تحليل الخطاب تقرير بحثي يستخدم في فروع عديدة ظهر ما بين أعوام 1960 إلى 1970 أثر حدوث تطورات علمية و معرفية واسعة في فروع من مثل انتربولوجيا وعلم الاجتماع و علم النفس الادراكي والاجتماعي في الشعر و المعانى و

الخطاب في مجال الاخلاق بمعنى المباحث العلمية الدقيقة الخطابية والنصية حول المواضيع الفلسفية والادبية والسياسية والاجتماعية والفنية. (4)

فالخطاب ناتج من تعامل العناصر اللغوية وغير اللغوية ، والفكرية والثقافية لدى اصحاب الفكر والبيان وبلورة الايديولوجية الحاكمة. فبنية الكلام مستمدّة من عناصر اللغة الرئيسية ، والاصوات والقواعد النحوية و الصرفية. لكن ما يحدد معنى ورسالة النص ليس مجموع صور عناصر المكونة للنص بل ان العناصر غير اللغوية لها دور كبير في تحديد معنى الكلام ، لذا فان معنى النص ومفهومه ناتج من عناصره اللغوية النصية وعناصره غير اللغوية من مثل عناصره المكانية والثقافية وتعاملها وتفاعلها معا. (5)

كما ان الخطاب عبارة عن تخاطب بين متحدث ومستمع وانعكاس الكلام في النص. بعبارة اخير فان الخطاب عبارة عن اللغة حين استخدامها وبصورة مجملة مصطلح عام لنماذج استخدام اللغة بمعنى اللغة التي تحدث بفعل التواصل وخلافاً لقواعد النحوية - ومهما ماهي علاقة بالعبارات والجمل- فان الخطاب يهتم ببني لغوية اكبر من مثل مقاطع المقابلات والمحادثات والنصوص. (6)

يجدر التتويه الى ان في عملية تحليل خطاب النصوص فان اسلوب استخدام اللغة في كل مجتمع ياتى على اساس سلوكهم وافكارهم وقيمهم. انت مفردة الخطاب في لسان العرب بمعنى الكلام والحديث. ( المصدر نفسه) الخطاب والمخاطبة، مراجعه الكلام... وذهب

واللغوية للجمل باعتبارها اهم بنية لتشريح النص واستنباط معناه، فان تحليل الخطاب الحديث يهتم بما هو اوسع من ذلك من تناول عناصر سياق النص.

فان دايك ونظريته الايديولوجية العنوان الذى يعتمد دايك فى اتجاهه هو تحليل الخطاب الاجتماعى المعرفى (socio-sognilivediscourse analysis).

يرى دايك ان الايديولوجية لا تنتقل من خلال الخطاب فقط بل ان الخطاب يقوم باعادة خلق الايديولوجية.(13)

اسس نظرية الايديولوجية لدى دايك نظرية الايديولوجية (ideological source) لدى دايك تقوم على اربعة اسس وبناء على نظره فإن اتباع الايديولوجية يستخدمونها على مستويات متعددة . فهذه الاسس لا تستعمل فقط في نزاع الجماعات وتعاملها بل اننا عندما نفكر حول انفسنا والآخرين فإن هذه الاسس تهيمن على فكرنا وشعورنا وسلوكنا من حيث نdry او لا نdry.

والاسس الاربعة هي كالتالى:

1- التأكيد على المعلومات و النقاط الايجابية حولنا.

2- التأكيد على المعلومات و النقاط السلبية حول الآخرين

3- وصف و ازالة التأكيد عن المعلومات السلبية حولنا

4- وصف وازالة التأكيد عن المعلومات والنقاط الايجابية حول الآخرين

يمكننا ان نوجز هذه الاسس الاربعة ضمن ركنتين هما الوصف الايجابي للجماعة الصديقة

البيان وعلم اللغة والسيمانية وكل تخصصات العلوم الاجتماعية والعلوم الانسانية التي تعتمد الدراسات المنظمة في بنى واداء المحادثات والنصوص. بعبارة اخرى فان تحليل الخطاب هو نقد الخطاب و دراسة نقاط ضعفه و قوته.(11) في تحليل الخطاب يقوم الباحث بالنظر ودراسة الظروف الاجتماعية و مجال النص ، ارتباطه غير الكلمي و علاقة البنى والمفردات في الجمع. فان المفردات بمفردها لها معناها الخاص لكن في حالة اجتماعها وفي الذهان المتعدد فانها لها معان متعددة ، وان عملية النقل والاستلام و التاثير تتراوحت اذاك. على سبيل المثال فان معنى الفلاح في ذهن المتدلين المسيحي تختلف عن الفلاح في ذهن الانسان العلماني المطالب بالحرية. وان مهمة تحليل الخطاب هي دراسة هذه الاختلافات.

### عناصر الخطاب

في تحليل الخطاب هناك عنصران اساسيان هما النص و سياق النص يجب الانتبا لهما. يعني بسياق النص هو ان النص اعتمد اي اطار زمني وما هو دور الجملات السابقة واللاحقة في بلورة صور النص و معانيه. في سياق النص فان الباحث يدرس موقعة النص الخاصة.(12) عنصر سياق النص استخدم في اول مرة على يد الاديب مالينوفسكي وقد تبعه بعد ذلك علماء اللغة . وان النسيج الثقافي والاجتماعي والبيئي والسياسي كلها من ضمن عناصر سياق النص . فبناء على التعريف الحديث من الخطاب يجب دراسة عنصرين اساسين في النص خلافا للدراسات السابقة التي اقتصرت في مقاربة العناصر النحوية والصرفية

استغرقت اسفار مصطفى محمود لاجتياز الشك و الوصول الى اليمان الحقيقى 30 عام وقد توقف فى المحطة الثالثة وقد ذكر ناتج كل مرحلة فى اثاره:

المحطة الاولى هي محطة الشك وكأن مصطفى محمود فى هذه المرحلة كالطفل يرى الاشياء ويجربها اول مرة بهدف الحصول الى درك صحيح عنها.

فى هذه المرحلة ، يركز مصطفى محمود على موضوعين اساسيين، الاول المعرفة والثانى الانسان ؛ المعرفة لفهم الانسان عن نفسه وتبعاً لذلك معرفة كل ما يبدو مجهول لها. (15) نرى الكاتب فى هذه المرحلة يعمل الشك فى المعتقدات الدينية وينكر الموت فى البداية و يصور الانسان على انه ليس الا خلايا متعددة مكونة من عناصر الكربن والاكسجين ، لذا لا يمكن تصور حياة اخرى غير الدنيا له.

بعد ذلك يهيمن الشك على ذهن الكاتب ويخلق فى باله ان الانسان لا يمكن ان يكون جسماً فقط وهو لا يقتصر على الجوارح و الاعضاء والجاد. يستمرّ مصطفى محمود في طريقه ويقوم بحلّين لذلك ، احداهما السفر الى الجزائر الاستوائية والثانية السير في طريق العلم لكي يجد اجوبة لسؤالاته وشكوكه . تمثل الحل الثاني في اختيار الاديب لرفع الطب فقد سعى من خلال دخول علم الطب ان يجد تفسيراً لسؤالاته وتشككاته. (16)

المحطة الثانية في حياة الاديب هي توقفه للتحقق من حقيقة الاديان والمذاهب. فهو في هذه المحطة يدرس اديان من مثل الزادشتية واليهودية

والوصف السلبي للجماعة الاخرى المعادية. هذه الفكرة كثيراً ما تتجلى في النظريات السلوكية والاجتماعية الاخرى. (14)

### تحليل الخطاب في رواية الافيون

#### نبذة عن رواية الافيون

الرواية تتحدث عن حياة رجل فقير اسمه عبدالقصود . فقد اضطر بطل الرواية الى ترك الدراسة والجامعة وانشغل بالعمل بسبب مرض ابيه .

فهو في عمر 45 كان عليه ان يقوم بتوفير مصاريف امه وابيه وعائلته ذات 8 اشخاص. كل هذه المشاكل قد ضغطت عليه وتركت اثراً بالغاً بحيث بات يبدو وكأن عمره 70 عام . فقد كان يبحث بطل الرواية عن حل لمشاكله المالية لكن لم يجد اى حل الا الدخول في عالم الشعوذة والاسحر . فقد سعى ان يحول التراب الى ذهب من خلال السحر والادعية لكنه فشل في ذلك. عبدالقصود في هدفه هذا رأى نفسه مستلهماً من كرامات الشيخ بوحيى زعيم مذهب الرفاعية الصوفى وسعى لتنمية معنوياته من خلال ارشادات الشيخ ، لكن اتباع الشيخ لم يزد عبدالقصود سوى الانغماس في الاوهام و الجنون.

### تحليل سياق النص

اجتاز مصطفى محمود الكاتب المصري الشهير عدة مراحل في حياته لأنه قد التزم بعدة ايديولوجيات طيلة عمره ولا سيما الايديولوجية الدينية

يمكننا ان نقسم حياته الايديولوجية الى ثلاث مراحل:

### الدين افيون الشعوب

العنوان الذى اختاره مصطفى محمود لكتابه هو مؤجز افكاره حول الدين . فهو بحكم تأثر من الافكار الماركسيه استلهم قول ماركس الشهير (الدين افيون الشعوب) في روايته. فمصطفى محمود في هذا الكتاب يصور الدين على انه افيون يخدر الشعوب ويستخدمه عبدال المقصد لتهيئة نفسه الثائرة لعدم وصوله الى مبتغاه في الحياة.

فعبدال المقصد الذي لم يصل الى امنياته في الحياة ، لجأ الى عالم الدين الخيالي وسعى للحصول الى ذلك من خلال ذكر الادعية و الشعوذة الشيطانية.

فهو يسعى من خلال الاعتماد على الخرافات والادعية الشيطانية واحضار الشياطين ان يحول التراب الى ذهب وبذلك يتغلب على مشكلاته المالية ويجد لها حل.

### الدين ضرب من الهوس والمرض

فالصورة التي يرسم مصطفى محمود لعبدال المقصد عبارة عن شخصية فاشلة وهاربة من المجتمع وقلقة وهذه الخصال جماعه تكفى من وجهة نظر مصطفى لتتذبذب بالدين وتشويه صورته.

فالهوس و القلق لدى عبدال المقصد كثير بحيث يوذى صاحبه ايضا . في احد مشاهد الرواية، عندما كان يحاول عبدال المقصد تحويل التراب الى ذهب وقد فشل في ذلك يصرخ باعلى صوته ان ذلك الفشل بسبب نجابتة « .. قام عبدال المقصد ليتوضاً .. وقد أخذه الوسوس فراح يغسل كل جزء من جسمه أربع مرات و خمساً .. ثم يعود

واليسخية والبوذية وكذلك الشيوعية و الماركسيه ويتبذب بينهما .

اخر محطة يقف فيها الاديب بعد سفره الذى استمر 30 عام هي محطة الطماينية والاستقرار النفسي وقد وصل اليها بعد بحث ودراسة واسعة من خلال القرآن و الدين الاسلامي ووجد جواب كل شكوكه في القرآن الكريم لذا قد جند نفسه لخدمة الاسلام والقرآن . فهو قد الف كتابه الافيون عندما كانت تهيمن عليه الشكوك منذ طفولته وقد تنصل فيها من الدين ووجهها اليه نقهde كما انه سعى لمعرفة مبادى الدين الاسلامي.

### تحليل النص

نرى مصطفى محمود يستخدم عبارات لتحليل رؤاه الدينية مهدت وسهلت طريق فهم ايديولوجيته للمتلقي. فهو في هذا الامر بناء على اصول واطار نظرية فان دايك سعى ان يذكر امور واصول في روايته تبرز نقاط الضعف لدى الجماعة المخالفة له وأشار من طرف خفي الى ايجابية جامعته وحسن سلوكها للقارى.

فالجماعة التي سعى مصطفى محمود لذراز نقاطها السلبية هي جماعة المتدينين. وقد راوح بين ذكر سلبيات الجماعة و سلبيات العقيدة التي يعتقدون بها بعبارة اسهل يمكننا القول ان الكاتب ذكر النقاط السلبية للدين تارة ونقاط الجماعة المتدينين تارة اخرى.

الكاتب في سبيل رسم النقاط السلبية للجماعة المخالفة ، بناء على ايديولوجيته الخاصة يعتمد على امور هي العناصر المكونة لخطابه الخاص . انا هنا من خلال تحليل نص الرواية استخرجت تلك العناصر واشير اليها من خلال ذكر ما يلى من النقاط:

- تعاليت عن الثُّمَّ و الشَّبَهَاتِ فَأَنْتَ  
الْمَقْصُودُ مِنْ كُلِّ الْعَبَادِ أَنْتَ الْهَادِي  
الْمَهْدِيُّ الْمُنْتَظَرُ الَّذِي سِيقُودُ الْعَالَمَ إِلَى  
بَرِ النَّجَاهِ .. ». (19)

وبفعل هذه الاوهام نسيت عبدالمقصود اهله و بيته وغرق في عالمه الخيالي وقد وصل به الامر إلى الجنون وتم علاجه في مستشفى الامراض النفسية ومات هناك دون ان يحول التراب الى ذهب.

وقد نرى أن كتبه ايضاً مليء بالكتب حول الدعاء والابتهالات.

« وفي مكتبة المهدى غرق عبدالمقصود في عشرات الكتب الصفراء: مجريات الديربى الكبير .. الإلهامات الريانية .. تسخير الشياطين فى وصال العاشقين .. بردة المديح .. كتاب الرحمة فى الطب والحكمة .. تذكرة داود .. شمس العرفة .. سحر الكهان فى تحضير الجان .. الكلمات السرية فى مناجاة الأرواح السفلية .. وهى كتب فتحت له عالماً آخر من وراء هذا العالم ..

وحركت فى نفسه أشواقاً أخرى غير أشواق هذه الدنيا ». (20)

الأشخاص المتدينون يرون الحق بجانبهم فقط الأشخاص المتدينون فى الرواية غرقوا فى الاوهام والخرافات ورروا انفسهم على حق حتى ان موت احد منتقديهم الذى اتى صدفة صوروه على انه اتى بفعل مخالفته لمعتقداتهم وبرهنا من خلال ذلك حقانيتهم وبطلان دعوى مخالفتهم.

فهو يرون ذلك الموت انتقاما من قبل الله وان ذلك الشخص مات قبل الأذان حتى انه لا يمكن

فيغسله من جديد و هو يهمهم الأدعية و الإبتهالات... ». (17)

### الدين ضرب من الخرافات

يظهر عبدالمقصود في هذه الرواية على انه من اتباع المذهب الرفاعي الصوفى وهو مذهب يشتهر بان اتباع لهم قدرات خارقة من مثل اللعب مع الافقى و الدخول في النار دون احتراق او اية ضرر. (18)

ويحاول عبدالمقصود باعتباره احد اتباع هذا المذهب الصوفى ان يقوم بعمل تحويل التراب الى الذهب.

بعد دراسة الرواية سيكشف القارى ان عبدالمقصود باعتباره احد اتباع الدين يلجأ فى بعض اموره الى الادعية الشيطانية . وهذا الامر يترك انطباع سلبي عن المتدين فى ذهن المتلقى ، فالشخص عليرغم تمسكه بالدين، ينغمى فى وحل الخرافات بسبب المشاكل الاقتصادية حتى انه يلجأ الى الشيطان احيانا وهذا تأييد لقول ماركس ان الاقتصاد هو من صنع الدين حتى الاديان المليئة بالخرافات.

فقد انغمى عبدالمقصود فى اوهامه التى اتت بفعل الشيخ بوحيى ( احد شخصيات الرواية ) الى درجة ان الشيخ وعده انه سيصبح امام الناس ومرشدهم اي المهدى المنتظر.

« - شيخ بوحيى .. سيدى و مولاي .. أنت هنا؟ ..  
- أنت سيدنا .. أنت مولانا .. نحن هنا لنبلغك البشارة .

- البشارة..!!?
- لقد اختارك العناية لتكون رسولها.
- يا سبحان الله.

» ... - بيقول إن العوم فى البحر رمز جنسى...»

- اما الشمس اللي كنت بتجرى وراها فهى أمى الحلوة...». (22)

هذا الامر يسبب شجارا عنيفا بين الاب وابنه مما يؤدي الى لعن الاب للجامعة وطرد ابنه من البيت « هذه الجامعات لاتخرج لنا إلا ضلاماً .. و فساداً ..

هذه الجامعات هي التي أضلتنا و أفسدتنا و أغوتنا .

هذه الجامعات هي سبب البلاء ..  
هذه الجامعات...». (23)

في هذا المجال يجب ان نضيف ان الجامعة هي رمز للحداثة لكن عبدالمقصود يصورها على انها مصدر للجهل و الفساد.

من ابرز نماذج تعلق عبدالمقصود بالتراث ، مقاومته و اصراره على ان اباه الشيخ المريض يحتاج الى طبيب مغرب يستعمل طب الاعشاب في علاجه.

« - الواد محمد دراعه وارم مطرح عضة الكلب..  
حانعمل له ايه..

- مش قلت لك تحطى له لبخة " بذر خلنجان.."

- عملت اللبخة و الواد شالها و رماها ..  
قال لازم يروح الدكتور..

- والدكتور حاي عمل ايه...

- علم ايه.. هو علم الدكتوره ده علم.. العلم كله فى تذكرة داود...». (24)

الدين سبب الفقر ولا يمكن ان يساعد المتندين نرى مصطفى محمود بعد هذه الصور التي رسمها لابراهيم اخ عبدالمقصود قد سعى من

ان يؤدى صلاته وهذا ما يعزز اعتقادهم بان الله لم يمهله لكي يقيم الصلاة و يستغفر.

« وكانشيخ بوبي يتمتم في بطء :  
- لا حول ولا قوّة الا بالله. مات قبل أن يصلى

الفجر ..  
- لا حول ولا قوّة الا بالله.

مات قبل أن يعقل ما ليس يعقل.  
اللهم 00 هل سمع الصم ...

وأسلام نفسه للقبلة في خشوع، وأخذ يردد بصوت ضارع:

- اللهم غفرانك ..  
- اللهم عفوك...». (21)

الدين يهتم بالموروث القديم ولم يسعى للتجدد عبدالمقصود الذي بدا في الرواية بصورة المتندين ، يعطى أهمية كبيرة للتراث كما انه يرفض كل ما يمس القديم المتمثل في ابيه ، بحيث بات كلام وسلوك ابيه حجة وعندما يشرح له رؤياه في النوم ويفسره الاب تفسيرا حسنا يرى كل شيء في منجزا. يجدر التنويه الى ان الاب يرى في المنام انه ذاهب الى البحر وان جماعته تتبعه . بعد ذلك يدخل البحر لكنه بحر من دم وهو يفسر ذلك على ان « ... إن الدم في الحلم خير... و رؤية الشمس نصرة كبيرة ... فما بالك وقد احتفت حفنة من أشعتها ووضعيتها في جيبك... هذا والله شيء عظيم لم نسمع بمثله...». (المصدر نفسه: 60)

فنرى عبدالمقصود يتجاذل في هذا المجال جدالا مرا مع ابنه فتحى. فابنه طالب جامعة وهو رمز للحداثة . فهو الذي لم يؤمن بالرؤيا عندما يقصّ الاب حلمه على العائلة يجابهه بابتسمة ساخرة يفسرها وفق رؤية فرويد كالتالى:

فالشيخ بوحيى من خلال حضوره بين انصاره فى مسجد المدينة يشغلهم بالادعية والاوراد ، بحيث باتوا يومنون باقوله كأنها حجج ويسيرون على ضوء هديها ويرون اكرام الشيخ موهبة الهيبة ويسعون الى ضيافته فى بيوتهم.

«الوقت العشاء .. فى منزل عبدالمقصود..

وكعادة عبدالمقصود كل سنة فى مولد الحسين يدعى الشيخ بوحيى على مائدة العشاء الشهية من الفت و الكوارع بالثوم والخل، التى تعدّها زينب على طريقتها.

والبيت السعيد يملئ الضيوف.

والاولاد يدخلون ويخرجون ليمسح الشيخ على رءوسهم لتحل بهم البركة». (27)

عبدالمقصود احد هولاء الاشخاص. هو الذى انغمس فى الاوهام بفعل تأثره بالشيخ بوحيى حتى انه رأى نفسه المهدى المنتظر الذى يهدى الناس. وهذه الاوهام ترسم له اسوء المصير لأنها تسبّب جنونه و موته.

### النتيجة

فى هذه الدراسة يمكننا ان نخلص الى ما يلى: استخدم مصطفى محمود لبيان ايديولوجيته القائمة على رفض الدين خطابا خاصا . فى الواقع فقد سعى الى التنديد بالجماعة المخالفة وحاول ان يستميل القارى الى جهته.

فهو فى هذا السبيل بناء على نظرية فان دايك فى قالب نظريته تحليل الخطاب و الايديولوجية وبالتأكيد على الامور التى عكسها فى روايته ، قام بابراز نقاط الضعف لدى جماعة المتدينين ونقاط القوة والايجابية لدى جامعته المتحررين.

عبارة اخرى سعى الكاتب الى ذكر صريح لمميزات جماعة المتدينين او ما يسمى بالجماعة

خلال ذلك ان المتدينين من امثال عبدالمقصود لا يمكن ان يحلوا مشاكلهم بل انما الدين لدى هولاء يزيد من انغماسهم فى الاوهام و الخرافات والفقر فقط.

من جانب اخر نرى ابراهيم وهو رمز لجامعة المتحررين من ربقة الدين يزداد ثراء بمرور الزمن.

«وابراهيم المهدى .. الأخ .. مهندس الزراعة الأعزب .. هو مهدى آخر لا تكاد تصدق أنه من العلي .. فهو رجل مبسوط عنده عربة وتجري الفلوس فى يديه مثل الرز .. وهو يسكن .. ويقامر .. ويصاحب الأرتستات.. وهو محدث لبق خفيف الدم». (25)

نرى عبدالمقصود ينادى اخاه بابو المقاصد، لانه استطاع ان يحقق كل احلامه و آماله . وان المال فى يده يتکاثر وان نال نصيبه من الدنيا لذا يجدر تسميته ببابى المقاصد.

يجب أن نقول أنّ بعد ابراهيم عن الدين ليس سبب غناه بل السبب هو الغش فى اموره امام الفلاحين.

«وابراهيم المثقف المتعلّم ابن الجامعة المهندس الزراعي الذى بعثت به العناية الى الفلاحين، وبيع الكيميائى فى السوق السوداء، ويتاجر فى مواد الرش.. ويقول إنه وجد لنفسه طريقة ليأكل اللقمة النظيفة، ويردّنى أن آشتراك معه فى الكسب الحرام..». (26)

### المتدينون انتهازيون واستغلايون

الدين الذى يقدمه مصطفى محمود دين مليئ بالخرافات وهو اساس العمليات الانهازية والاستغلالية

- 7- ابوالقاسم زمخشري: اساس البلاغه، ص 239  
 8- فرامرز ميرزابي: گفتمان کاوي شعر ص 47  
 9- حسن حنفي: تحليل الخطاب العربي ص 23  
 10- فردوس آقا گل زاده: تحليل گفتمان انتقادى ص 18  
 11- کبرى روشنفسکر: تحليل گفتمان ادبى خطبه های حضرت زينب(س) ص 131  
 12- شعبانعلی بهرامپور: درآمدی بر تحليل گفتمان ص 14  
 Teun A. Van Dijk: " Multidisciplinary CDA:a plea for diversity ".P97-96  
 Teun A. Van Dijk: Ideologi and Discourse,a Multidisciplinary Introdation. P43-44  
 15- جلال العشري زايد، مصطفى نحوم شاهد على عصره، ص 91  
 16- محمد رضوان، مصطفى محمود مشوار العمر، ص 8  
 17- مصطفى محمود، الافيون، ص 9  
<https://ar.m.wikipedia.org> -18  
 19- مصطفى محمود: الافيون ص 73  
 20- نفسه، ص 6-7  
 21- نفسه، ص 31  
 22- نفسه، ص 62-63  
 23- نفسه، ص 62  
 24- نفسه، ص 12-13  
 25- نفسه، ص 7  
 26- نفسه، ص 52  
 27- نفسه، ص 39
- المصادر
- المصادر الفارسية والعربية
- 1- آقاگل زاده فردوس: تحليل گفتمان انتقادى، مجلة ادب پژوهى، رشت، جامعة جيلان، (صص 2007)، (17-27)
- 2- ايگلتون ترى: ماركسیسم و نقد ادبی، ترجمة اکبر معصوم بیگى، طهران، دیگر، 2004
- 3- بارت رولان: نقد تفسیری، ترجمة محمد تقى غیاثی، طهران، بزرگمهر، 1989

المخالفه واشارة ضمنية الى جماعته المتحررين فى مقابل الجماعة الاولى وقام بالتنديد بالدين و اهله ، واضاف ان كل ما هو يرتبط بالآخر ليس له وجود فى نفسى وان الوسوسة والامراض النفسية المنسبه الى الاخر ليس لها علاقة بي. يجدر الذكر ان الكاتب استطاع بمهارة استخدام نظرية فان دايك الايديولوجية فى بيان اراءه. كل عناصر النص الداخلية التى استخدمها مصطفى محمود فى خطابه كلها تأكيد نقاطا تدفع المتلقى الى التنديد بالدين و اهله. عناصر من مثل الهوس المرضى و الغرور واستغلال الاخرين.

يؤكد الكاتب ان جماعة الدين ولا سيما الشيوخ قاموا من خلال الدين بانتهاز اتباعهم ولقائهم الخرافات و الاوهام.

النقطة الهامة التى يجب التنويع اليها ان مصطفى محمود فى حملته على جماعة الدين و الصورة التى قدمها عنهم قد ابتعد عن المنطق لأن الدين الذى صوره بعيد كل البعد عن الدين الاسلامى الحنيف وان كل ما قدموه يرتبط بفرقه الرفاعية الصوفية وليس بالاسلام كما يدعى.

**الهوماش:**

- 1- ترى ايگلتون: ماركسیسم و نقد ادبی ص 75
- 2- رولان بارت: نقد تفسیری ص 46
- 3- تڑا میرفخرابی: فرآیند تحليل گفتمان وکاربرد تحليل گفتمان در تحقيقات رسانه اى ص 32
- 4- مک دائل دایان: مقدمه اى بر نظریه های گفتمان ص 26
- 5- کبرى روشنفسکر: تحليل گفتمان انتقادى خطبه فدک حضرت زهراء (س) ص 126
- 6- کبرى روشنفسکر: تحليل گفتمان ادبى خطبه های حضرت زينب(س) ص 130

**المصادر اللاتينية**

1- Van Dijk. Teun A.(2000) Ideologi and Discourse,a Multidisciplinary Introdation, PamperFabra University press, Barcelona

2-Van Dijk ,Teun A. (2001) , “ Multidisciplinary CDA:a plea for diversity “ in Wodak ,Ruth, Mayer, Mishael, Methods of Critical Discourse Analysis, SAGE Publications Ltd: London:95-121

**الموقع الالكترونية**

<https://ar.m.wikipedia.org>

4- بهرام پور شعبانی: درآمدی بر تحلیل گفتمان،

ط1، طهران ،منشورات فرهنگ گفتمان،200

5- حنفى حسن: تحلیل الخطاب العربی، بحوث

مختارة المؤتمر الثالث، دون ط ، عمان، جامعة

فیلادلفیا، 1998

6- دائل دایان مک: مقدمه ای بر نظریه های

گفتمان، ترجمه حسینعلی نوذری، ط1، طهران،

منشورات گفتمان، 2001

7- رضوان محمد: مصطفی محمود مشوار العمر،ط1،

قاهره، دارالمعارف،2010

8- روشنفر کبری و اکبری زاده فاطمه: تحلیل

گفتمان انتقادی خطبه فدک حضرت زهراء

(س)، مجلة منهاج، سنة سابعة،العدد 12

- طهران، جامعة تربیت مدرس، ( صص 145

،126 )، 2001

9- روشنفر کبری و مجیدی دانش: تحلیل گفتمان

ادبی خطبه های حضرت زینب(س)، مجلة

سفینه، سنة سادسة، العدد 22.طهران، موسسه

ثقافية نبأ مبين ، ( صص 128-149 )، 2009

10- زمخشri ابولقاسم: اساس البلاغه ، ط 1،

قاهره ،دارلکتب المصرية، 1923

11- عشری زايد جلال: مصطفی محمود شاهد على

عصره، مصر ، دارالمعارف، لا تا

12- محمود مصطفی:الافيون، ط2، مصر،

دارال المعارف، 1987

13- میرزایی فرامرز ونصیحت ناهید: گفتمان کاوی

شعر، مجلة الجمعية الايرانية للغة العربية و

آدابها، العدد 4، طهران، جامعة تربیت مدرس،

( صص 67-43 )، 2005

14- میرفخرایی تڑا وقری حسینعلی: فرآیند تحلیل

گفتمان وکاربرد تحلیل گفتمان در تحقیقات

رسانه ای، مجلة پیام پژوهش، سنة سابعة ،

العدد 82 ، طهران ، المركز للجروح في تلفزيون

و اذاعة جمهورية ایران الاسلامیة، ( صص 34-

2003 )، (32